

لغة الشعر عند وضاح اليمن

دراسة وتحليل

د/ناصر محمد دحان أحمد

أستاذ الأدب العربي القديم المساعد ، بكلية الآداب - جامعة تعز

الملخص

يهدف البحث إلى دراسة لغة الشعر عند وضاح اليمن (شاعر اليمن في العصر الأموي) ، وقد اتضحت من مطافنا الطويل في شعره ، أن لغته تتسم بمحج شعرى غنـي ومتـنـوـع يـرـتـكـزـ عـلـىـ أـربـعـةـ مـحـاـوـرـ لـفـظـيـةـ هـيـ : (الـأـفـاظـ الـحـبـ ، وـالـأـلـفـاظـ الـإـسـلـامـيـةـ ، وـالـأـلـفـاظـ الـطـبـيـعـةـ ، وـالـأـلـفـاظـ الـحـرـبـ) ، وقد استطاع الشاعر توظيف هذه الألفاظ فـيـاـ فيـ التـبـيـرـ عـنـ تـجـارـيـهـ الشـعـرـيـةـ . وقد استخدم الشاعر لغة الموروث ، إذ استمد من الموروث الشعري الكبير من المفردات والتركيبـ ، بل تـأـثـرـ بـالـشـاعـرـ الجـاهـلـيـ ، وـحاـولـ الـاحـتـذـاءـ بـهـ فيـ جـوـانـبـ مـتـعـدـدـةـ منـ خـلـالـ أـسـلـوـبـهـ ، وـلـغـتـهـ ، إـضـافـةـ إـلـىـ اـسـتـيـحـاءـ بـعـضـ أـجـوـاءـ قـصـائـدـهـ .

واستخدم الشاعر أيضا اللغة السهلة في التعبير عن بعض تجاربه بعيداً عن الالتواءات اللغوية غير الجدية. وشكل التكرار في شعر وضاح ظاهرة مهمة من ظواهر الأداء اللغوي ولم يكن هامشياً ، بل كان مقترباً بفائدة على المستويين ، الدلالي والإيقاعي ، وقد مثلت ألوان التكرار في شعره الوظيفة التي يقوم بها التكرار على مستوى الموسيقا والبناء ، وتبين من خلال عرض هذه الظاهرة أن التكرار أداة فنية وثيقة الصلة بالبحث الأسلوبـيـ ، القائم على الاختيار الذي يوجهه الموقف الذي يقف عليه الشاعر .

واستعمل الشاعر بعض الأساليب الإنسانية التي خرج بها إلى معانٍ أخرى ، ومن أهم هذه الأساليب (أسـلـوـبـ الـاسـتـهـامـ وـأـسـلـوـبـ النـدـاءـ) . ومن الأساليب الفنية التي استخدمها الشاعر لإثراء لغته (الأداء القصصـيـ) ، فهو قصاصـ فيـ غـزـلـهـ ، يـتخـيلـ حـينـ يـصـفـ مـغـارـاتهـ معـ حـبـيـتـهـ ، ويـقـصـ عـلـيـنـاـ الـخـبـرـ مـنـ خـلـالـ الـحـوارـ الذـيـ دـارـ بـيـنـهـ وـبـيـنـ حـبـيـتـهـ ، ويـكـشـفـ عـنـ نـفـسـيـةـ الـمـتـحـاـوـرـيـنـ ، فقد استطاع أن يخلـلـ نـفـسـهـ وـعـوـاطـفـهـ إـزـاءـ الـمـرأـةـ الذـيـ أـحـبـهـاـ منـ خـلـالـ أـسـلـوـبـ الـحـوارـ .

تـوـطـئـةـ فـيـ مـفـهـومـ لـغـةـ الشـعـرـ

إن لغة الشعر تعد تشكيلاً خاصـاـ ، وـمـيـزـاـ لـلـغـةـ وـمـنـ الـلـغـةـ ، فـلـيـسـ ثـمـ مـعـانـ شـعـرـيـةـ كـائـنةـ خـارـجـ التـرـكـيبـ الـلـغـوـيـ للـشـعـرـ ، وـلـيـسـ ثـمـ مـعـنىـ يـتـكـاملـ دونـ بـحـثـ بـالـلـغـةـ وـدـونـ إـعـادـةـ تـشـكـيلـ

العلاقات اللغوية الموجودة والمبدعة في نسق خاص أو أهمية خاصة ، واللغة الشعرية – كما يرى الدكتور أحمد قاسم الزمر – ((عالم صغير في كيان عالم كبير هو الشاعر ، وقدرة الشاعر على شحن الألفاظ بدللات جديدة – بحيث يتميز كل شاعر بقاموسه الخاص – هو جوهر العملية الشعرية))(١). وعملاً شك فيه أن العمل الأدبي بناء لغوي ((يستخدم أكبر قدر ممكن من إمكانات اللغة الصوتية والتوصيرية والإيحائية والوجودانية ، لكي ينقل إلى المتلقى خبرة جديدة منفعة بالحياة))(٢) ، إنها وسيلة الفن الشعري ، ومن عناصره المهمة ، لأنها وسيلة الشاعر في بناء ما يريد من دلالة خاصة غير مألوفة تميز عن الاستعمال الشري ، ولا يمكن لنا أن نتحدث عن مكونات البناء الفني للقصيدة من غير أن تخظى لغتها بالعنابة الأولى (٣). ولهذا فاللغة لها دور كبير في بناء القصيدة لأنها ((الأداة والمادة التي يشكل منها الشاعر أربانته وأمكنته وأصواته الموسيقية ، ولكن اللغة لا تصبح كذلك إلا عندما يصبح لها مكان وزمان وصوت موسيقي داخل العمل الأدبي))(٤). والشاعر المبدع هو من يحسن توظيف اللغة سواء أكانت لغة موروثة أم مكتسبة في التعبير عن موضوعاته ومشاعره بصورة فنية جمالية ، ومعرفة الشاعر باللغة تعد المعيار الحقيقي لقدرته وتمكنه ومدى إلمامه بأسرارها .

ولذلك فإن لغة الشعر ليست شاعرته إلا بطريقة التناول والاستخدام الفني ، ولابد للشاعر أن يسلك فيها مسلكاً خاصاً ، فقدر ما يتميز الشاعر في خلق لغته الخاصة يتجلّى إبداعه ، فاللغة بهذا المعنى تقاد تؤلف جوهر الشعر (٥).

واللغة الشعرية ليس أداة للتعبير عن أفكار الإنسان فحسب ولا هي وعاء للفكر وحده ، بل هي تعبير عن المشاعر والأحساس والأفكار والعواطف معاً ، وهي كائن حي في أعماق الوجود الفني للشاعر. إن التعبير الشعري يستلزم ألفاظاً شعرية ذات دلالات نفسية وشعرية خاصة ، قادرة على تصوير الأحساس والتأثير في المتلقى لتحدث عنده إحساساً مماثلاً وتنتقل إليه تجربة الشاعر كاملة (٦). وسيتناول الباحث في هذه الدراسة ثلاثة مباحث هي كالتالي :

المبحث الأول

المعجم الشعري

الكلمة مثل أساس بناء العمل الأدبي ، وهي لفظ يوضع للدلالة على معنى ، بل هي الميدان الذي يصول فيه الشاعر ويجلو لينتهي منه إلينا بعمله الفني ، فمن خلال الكلمة يتشكل هذا العمل بصورةه الكاملة ، ومن خلال الكلمة سنستطيع أن ننفذ إلى عالم الشاعر الخاص ، وما من شك بأن لكل شاعر معجمه الخاص ، فهو من المصادر الأساسية التي تتدبر بالكلمات والألفاظ ، ليخلق منه عالمه الفني . ومن هنا ندرك أنه يرتبط ارتباطاً جيّداً بتجربة الشاعر و موقفه ، ورؤيته للحياة ، ولذلك نرى أن ((شيوخ ألفاظ معينة في قصائد شاعر يومئ إلى أن حالة نفسية تراكم عليها شبكة لفظية ذات دلالات معنوية ونفسية تعبر عن تلك الحالة المستشعرة التي تهيمن على كيان الشاعر))^٧ . وقد فرض الاستقراء الوعي لقصائد الشاعر ومقطوعاته تقسيم معجمه الشعري إلى أربعة أقسام أو حقول دلالية هي :

ألفاظ الحب . الألفاظ الإسلامية . ألفاظ الطبيعة . ألفاظ الحرب .

١- ألفاظ الحب :-

لقد اهتم وضاح اليمين بعاطفة الحب ، وصور ما يختلج في نفسه من مشاعر وأحساس تجاه المرأة الحبيبة بلغة متنقة بعنایة . ومن خلال القراءة المتعمقة في ديوان الشاعر وجدنا أن الألفاظ الدالة على الحب تكرر وهي :

(القلب ، الهوى ، الحب ، القواد ، الشوق ، الحبيب ، العشق ، الود ، الهيام) ، إضافة إلى الألفاظ المتعلقة بالحب ، وهي : - (الكمد ، والدموع ، والسهد ، والسمق ، التعلق ، والوجود) وجاءت لفظة (القلب) في مقدمة الألفاظ الدالة على الحب ، فقد تكررت في شعره كثيراً تلتها لفظة (الهوى) ، ولعل السبب في تربع لفظة القلب على عرش الألفاظ الدالة على الحب يعود إلى أن القلب مستودع العواطف وأن الهوى هو أول مراتب الحب ، ويدل على العاطفة التي تجمع الرجل والمرأة ، ولنفحة الهوى أيضاً ترد في سياق التعبير عن الحب بين الرجل والمرأة ، ولعل السبب في شيوخ ألفاظ الحب لدى الشاعر يعود إلى أن الشاعر مر بتجارب عديدة ، ومنها أنه أحب امرأة من يقال لها (روضة) ، وقد عانى من أجلها كثيراً ، فترجم من معاناته التي لاقاها من حبه لها قصائد كثيرة تقتصر حنيناً وشوقاً ولوعدة .

وتذكر المصادر أن المرأة الثانية التي أحبها وضاح ودفع حياته ثمناً لحبه لها هي (أم البنين) ، ثم بعد

ذلك تغزل ببعض الجواري ومنها، (حبابة) ولذلك لا نعجب من كثرة ألفاظ الحب في ديوانه .
ونود هنا دراسة الألفاظ الدالة على الحب في شعر وضاح وأثرها في استيعاب تجربته الشعرية .
يقول وضاح :-

يا أيها القلب بعض ما تجد
قد يعشق المرء ثم يتئد
قد يكتم المرء حبه حبباً
وهو عميد وقلبه كمد^٤

فاللفالاظ الحب وما يتعلق بها هي ((القلب، يعشق، حبه، عميد، كمد)).
فالشاعر هنا استخدم ألفاظ الحب في التعبير عن تجربته التي مر بها ، بالإضافة إلى أنه قد شخص
القلب ، وأعطاه بعداً إنسانياً ، فمنحه صفات حيوية وجданية ، ولذا فالصورة الاستعارية تحمل
شحنة متفجرة بالعاطفة الجياشة والشوق العارم إلى الحبيبة .

ويستخدم وضاح اليمن الألفاظ الدالة على الحب في تغزله (حبابة) جارية يزيد بن عبد الملك يقول :

يامن لقلب لايطي	ع الزاجرين ولايفيق
تسلو قلوب ذوي الهوى	وهو المكلف والمشوق
تبلت حبابة قلبه	بالدل والشكل الأنثيق
هيفاء إن هي أقبلت	لاحت كطالعة الشروق
داوي هواي وأطفئي	ما في الفواد من الحريق
في القلب منك جوى المح	ب وراحة الصب الشقيق
هذا يقود برمتي	قوداً إليك وذا يسوق
يانفسن قد كلفتني	تعب الهوى منها فذوق ^(٦)
إن كنت تائفة حر	صباية منها فتوق

استثمر الشاعر ألفاظ الحب وما يتعلق بها في الكشف عن تجربته العاطفية التي مر بها ، والشاعر هنا
يتحدث عن نفسه ، ويصور شوقه وهياته ومواجهه ، وحيرة قلبه ، وما فيه من صدوع إن هذا
الغزل الآسر هو غزل فيه مواجع العشاق القاتلة وجماله الرائع .

إن شيوخ ألفاظ الحب وما يتعلق بها (القلب ، تسلا ، المكلف ، والمشوق) تبتلت ، المحب ، هواي ،
أطفئي ، جوى ، الصب ، تائفة ، حر ، صباية ، فتوق) استطاعت أن تنهض في التعبير عن تجربة
الشاعر ، فإذا شاعت ألفاظ معينة في قصيدة الشاعر فإن ذلك يعني أن حالة نفسية معينة تتشكل
وفيها هذه الألفاظ التي تعبر أو توحّي عن تلك الحالة التي تسكن الشاعر .

- الألفاظ الإسلامية :-

لليسلام أثر واضح في الحياة العربية في عهد الرسول (ص) وخلفائه الراشدين ، فقد تفاعلـت تعاليم الإسلام في نفوس الشعراء ، وتطورت عقليـتهم وثقافـتهم واتسـعـت مداركـهم بـتـلاـوة القرآن الكريم وحـفـظه ، وترـديـهم أحـادـيثـ الرـسـولـ (صـلـىـ اللهـ عـلـيـهـ وـسـلـمـ) ، وهذا التـطـورـ كانـ لـابـدـ أنـ يـسـتـبـعـ تـطـورـ آـخـرـ فيـ لـغـةـ شـعـرـهـ ، وـتـغـيـرـاـ فيـ طـرـائـقـ التـعـبـيرـ لـهـ ، وـفيـ تـرـاكـيبـ جـمـلـهـ (١٠)ـ .ـ

وـعـاـ لـاشـكـ فـيهـ أـنـ وـضـاحـ الـيمـنـ -ـ كـغـيـرـهـ منـ الشـعـرـاءـ -ـ قـدـ تـأـثـرـ بـالـإـسـلـامـ تـأـثـرـاـ وـاضـحـاـ فيـ الـفـاظـهـ .ـ

وـمـنـ الـأـلـفـاظـ إـلـاسـلـامـيـةـ فـيـ شـعـرـهـ (ـالـصـلـاـةـ ،ـ الـعـرـشـ ،ـ الـحـرـامـ ،ـ الـقـرـآنـ ،ـ الـوـقـيـ ،ـ الـحـرـمـةـ)ـ .ـ

وـبـعـارـةـ أـخـرـىـ :ـ إـنـ الـأـلـفـاظـ إـلـاسـلـامـيـةـ الـتـيـ تـرـدـتـ فـيـ شـعـرـهـ تـحـمـلـ معـانـيـ فـرـائـصـ إـلـاسـلـامـ وـأـحـكـامـهـ

ـمـنـ (ـصـلـاـةـ وـصـومـ ،ـ وـزـكـاـةـ وـحجـ وـحـلـلـ ،ـ وـحـرـامـ)ـ .ـ

يـقـولـ الشـاعـرـ :-

صلـ لـذـاـ العـرـشـ وـاتـخـذـ قـدـاماـ^(١١) تـنـجـيـكـ يـوـمـ العـثـارـ وـالـزـلـلـ

فـالـأـلـفـاظـ إـلـاسـلـامـيـةـ الـتـيـ اـسـتـخـدـمـهـاـ هـيـ ((ـالـصـلـاـةـ وـالـعـرـشـ))ـ فـيـ التـعـبـيرـ عنـ تـجـربـتـهـ الـتـيـ مـرـ بـهـاـ ،ـ

وـكـشـفـتـ عـنـ مـدـىـ تـأـثـرـهـ بـالـإـسـلـامـ .ـ

وـيـقـولـ فـيـ قـصـيـدـةـ أـخـرـىـ مـسـتـخـدـمـاـ بـعـضـ الـأـلـفـاظـ الدـالـةـ عـلـىـ منـاسـكـ الـحـجـ (ـأـحـرـمـواـ ،ـ أـحـلـواـ ،ـ

ـمـنـىـ ،ـ وـيـوـمـ النـحرـ)ـ

وـالـذـيـ أـحـرـمـواـهـ وـأـحـلـواـ^(١٢) بـنـىـ صـبـحـ عـاـشـرـاتـ الـلـيـالـيـ

وـيـقـولـ الشـاعـرـ فـيـ فـرـاقـ مـحـبـوـتـهـ مـسـتـخـدـمـاـ بـعـضـ الـأـلـفـاظـ إـلـاسـلـامـيـةـ الـتـيـ تـدـلـ عـلـىـ أـسـمـاءـ اللهـ الـحـسـنـيـ ،ـ

وـتـبـيـنـ صـبـرـهـ وـاسـتعـانـتـهـ بـالـلـهـ .ـ

وـلـقـدـ قـلـتـ وـالـمـدـامـعـ تـجـربـيـ بـدـمـوعـ كـأـنـهـ فـيـضـ غـربـ

جزـعـاـ لـلـفـرـاقـ يـوـمـ تـولـتـ^(١٣) حـسـبـيـ اللـهـ ذـوـ الـمـارـجـ حـسـبـيـ

وـلـقـدـ تـأـثـرـ الشـاعـرـ وـضـاحـ بـالـقـرـآنـ الـكـرـيمـ تـأـثـرـاـ وـاضـحـاـ ،ـ عـنـدـمـاـ رـثـىـ أـخـاهـ ،ـ فـظـهـرـ ذـلـكـ التـأـثـرـ فـيـ

استـخـدـامـهـ الـأـلـفـاظـ الـقـرـآنـيـةـ ،ـ وـاقـبـاسـهـ مـنـهـ بـعـضـ آـيـاتـ الذـكـرـ الـحـكـيمـ ،ـ وـقـدـ نـجـحـ الشـاعـرـ فـيـ توـظـيفـ

الـنـصـ الـقـرـآنـيـ بـمـاـ يـتـلـاعـمـ وـسـيـاقـ قـصـيـدـتـهـ :ـ يـقـولـ وـضـاحـ :

كتـابـ جاءـ مـنـ فـجـ عـمـيقـ^{*} وأـعـظـمـ مـارـمـيـتـ بـهـ فـجـوـعـاـ

تنـجـزـ وـعـدـ مـنـانـ صـلـوـقـ يـخـبـرـ عـنـ وـفـاةـ أـخـ فـصـبـرـاـ

سيـلـقـيـ سـكـرـةـ الـمـوتـ المـذـوقـ سـأـصـبـرـ لـلـقـضـاءـ فـكـلـ حـيـ

وللأحياء أيام تقضى
يلف خاتمها سوق بسوق
فأغناهم كأعدمهم إذا ما
تقضت مدة العيش الرقيق
كذلك يعيشن وهم فرادى
^(١٤) ليوم فيه توفية الحقوق

من يقرأ هذه الآيات يدرك أن الشاعر كان على صلة وثيقة بالقرآن الكريم وقد ظهر ذلك جلياً في استخدامه للألفاظ القرآنية (فج عميق ، منان ، صدوق ، القضاء ، فرادى ، يوم القيمة ، سكرة الموت).

واقتباسه كذلك بعض الآيات القرآنية مع تحويل بسيط في تركيب الجمل وترتيبها محافظة على الوزن ، وانسجاماً مع القافية ، فالشاعر في البيت الأول اقتبس من قوله تعالى ((وعلى كل ضامر يأتي من كل فج عميق))^(١٥).

وفي البيت الثالث اقتبس من قوله تعالى ((كل نفس ذاتقة الموت))^(١٦)

وفي البيت السادس اقتبسه من قوله تعالى ((ولقد جئتمونا فرادى كما خلقناكم أول مرة))^(١٧).
ونجد وضاحاً في أبيات أخرى يشير إلى فكرة الحلال والحرام والترخيص في اللهم ، فيقول :

إذا قلت يوماً نوليني تبسمت وقالت معاذ الله من فعل حرام
فما نولت حتى تضرعت عندها وأعلمتها ما رخص الله في اللهم^(١٨)

فالألفاظ الإسلامية التي استخدمها الشاعر في التعبير عن تجربته التي مر بها هي (معاذ الله ، حرم ، تضرعت ، رخص ، الله ، اللهم) ، ولم يكتف الشاعر بذلك ، بل اقتبس الشاعر ما يشير إلى بعض الآيات القرآنية ، ففي البيت الأول يشير إلى قوله تعالى ((قال معاذ الله إنه ربى أحسن مثواي))^(١٩) ، وأما البيت الثاني فيشير إلى قوله تعالى ((الذين يجتبنون كبائر الإثم والفواحش إلا اللهم))^(٢٠).

إن بعض قصائد الشاعر ومقطوعاته كانت مستمدة روحها من النصوص القرآنية ، فجعلت هذه القصائد والمقطوعات موشاً بمعانيها وألفاظها ، واقتباس الشاعر من القرآن الكريم إنما يعني محاولة التقرب من تلك الذروة العالية ، يقول سامي العاني : ((يكتنأ أن نحس بأثر الإسلام في ثقافة الشاعر التي كان يودعها أشعاره ، وفي ألفاظه وتراكبيه))^(٢١).

- ٣ - الألفاظ الطبيعية :

من يقرأ ديوان وضاح يجد كثيراً من الأسماء والأوصاف لكيانات حية في الطبيعة ، ولو تبعنا شعره لوجدنا كثيراً من الألفاظ التي تصور لنا الطبيعة ومظاهرها ومن هذه الألفاظ (الليل ، النور ،

الضحى ، الرياح ، أباطح ، عشاش ، بسبب ، قفر ، حزن ، رشاش ، رمل ، بكار ، تزال ، شمس ، طيور ،أسد ، أرض ، جبال ، بيد ، مطر). يقول في (روضة) :

والقوم بين أباطح وعشاش	طرب الغواد لطيف روضة غاشي
قر وحزن في دجي ورشاش ^(٢٦)	أني اهتديت ودون أرضك بسبب

النص هنا مكتظ بالفاظ الطبيعة ، والشاعر من خلالها ييرز الحالة النفسية التي يمر بها ، ويتعجب الشاعر – أيضاً – كيف اهتدى إليه الطيف ودونه صعوبات عديدة من صحراء مقفرة وأرض وعرة ، وليل مظلم.

ويقول أيضاً عن روضة (حببيته)

بطن المحلة من صناء أو ضلع	كيف اللقاء وقد أضحت ومسكناها
إلا الظليم وإلا الظبي والسبع	كم دونها من فياف لا أنيس بها
طير السماء تحوم الخين أو تقع	منهل صخب الأصداء وارده
أيدي السقاة ولا صاد ولا كرع ^(٢٣)	لاماؤه ماء أحـسـاء تفرضه

استخدم الشاعر هذه الألفاظ(البطن- فياف- ظليم- الظبي- السبع- أحـسـاء- منهل) في التعبير عن لوعة الفراق التي أحسها ، وهو بعيد عن الحببية ، فيذكرها ، ويحن إليها، إنه حنين جارف استبد بالشاعر، فجعله يتذكرة ولكن كيف اللقاء بها؟ وهي بعيدة عنه، فمسكناها في صناء وهو بالشام ، وكان الشاعر ذهب بجسمه فقط أما قلبه فظل مشدوداً إليها لا يكاد يفارقها .

٤ - ألفاظ الحرب :

تكررت الألفاظ الدالة على الحرب في شعر وضاح اليمن ، ومنها : (السيف ، الرمح ، الخيل ، الحرب ، أرمي ، أطعن ، ضربة ، يهدد ، قوة).
يقول وضاح :

أم أنت من ذكر الحسان صحيح	أغدوت أم في الرائحين تروح
رث الثياب وإنه مليح	إذ قالت الحسناء : ما لصديقنا ؟
يوم اللقاء على الكمامه مشيخ	لا تسألن عن الثياب فإنتي
تدع النساء على الرجال تنوح ^(٢٤)	أرمي وأطعن ثم أتبع ضربة

فاللفاظ الحرب في هذا النص هي (يوم اللقاء ، الكمة ، مشيخ ، أرمي ، أطعن ، ضربة) وقد استشرمها الشاعر في التعبير عن شجاعته وبطولته .

ولذلك يمكننا القول : إن الكلمة تعد بنيّة أساسية للعمل الأدبي أضف إلى ذلك ، فالمعجم الشعري يعد من مصادر الشاعر المهمة التي تمده بالكلمات ليخلق منها عالمه الفني .

ويذكر لفظة الخيل ، وهي أداة من أدوات الحرب ، فيقول في مدح الوليد بن عبد الملك :

إِنَّكَ لَوْ رَأَيْتَ الْخَيْلَ تَعْدُ
سَرَاً عَلَىٰ يَتَخَذُ النَّفْعَ ذِيَّاً

إِذَا لَرَأَيْتَ فَوْقَ الْخَيْلِ أَسْدًا
تَفْيِدُ مَغَانًا وَتَفْيِتُ نَيْلًا

إِذَا سَارَ الْوَلِيدُ بَنًا وَسَرَنَا^(٢٥)
إِلَىٰ خَيْلٍ نَّلَفَ بِهِنَ خِيلًا

يصف الشاعر هنا الجانب الحربي للمعركة ، فهو مدح الوليد بالقوة ، فيصور جيشه الذي يعد من أهم مظاهر القوة التي استوقفته ، كما استوقفت غيره من الشعراء ، فيتأتي في تصوير الجيش وتصوير الخيل التي كررها أربع مرات وكذلك يصور قائد الجيش (الوليد) الذي يمضي من معركة إلى معركة .

إن الشاعر حاول أن ينهج نهج القدماء في (تقليد المدح) ، ولكنه قصر دونهم تقصيرًا شديداً ، وهناك فرق كبير بين تصوير وضاح جيش مدوحه (الوليد بن عبد الله) ، وبين تصوير الشاعر الجاهلي (التابعة الذهبياني) لجيوش المدوح (الغساسنة) ، وإن اشتراكاً في الموضوع . وبمعنى آخر أراد وضاح أن يترسم خطى ذلك الشاعر فأخفق ، ولذلك نقول : ((إن التابعة جهبد شعراء الجاهلية جميعاً وطائفة واسعة من الإسلاميين والعباسيين في تصوير الجيوش ، وقد أبدع في هذا التصوير ، وذلك سبله ، وعبد دروبه ومسالكه لمن خلفوه))^(٢٦) والشاهد الشعري على ذلك قول التابعة :

إِذَا مَاغَزُوا بِالْجَيْشِ حَلَقَ فَوْقَهُمْ
عَصَابَتْ طَيْرَ تَهْتَدِي بِعَصَابَتْ
بِخَالَصَةِ الْأَرْدَنِ خَضْرَ الْمَنَاكِبِ^(٢٧)

المبحث الثاني

مصادر لغة الشاعر واستعماله اللغوي

١- لغة الموروث:-

الموروث الأدبي يعني الشامل أحد المصادر الأساسية البالغة الأهمية التي تكون لغة الشاعر ، وتنبعها الأصالة والتدايق وهذا الموروث الأدبي واللغوي لا يمكن تجاهله أو التغاضي عنه إذا أراد الشاعر لأدبه ولغته النمو والامتداد والتطور^(٢٨) .

والشعر من أكثر الأنواع الأدبية التصاقاً بالتراث ، وبروح الماضي في مختلف العصور ، ولا يستطيع أي شاعر أن يتخلص من تراثه»^(٢٩) فإذا أمعنا النظر في الشعر في صدر الإسلام والعصر الأموي سنجد أن الشعراء كانوا على صلة وثيقة بال מורوث الشعري الجاهلي ، ولذلك فقد حقق الشعراء علاقات بالموروث الأدبي واللغوي من خلال المفردة والعبارة ثم استيهاء أجواء بعض القصائد . ولاغر في أن نجد في شعر واضح - كغيره من الشعراء - مثل هذا التأثير أو الاستحضار . يقول حازم القرطاجني : «(ومن الشعراء من يمشي على نهج غيره في المنزع ، ويقتفي في ذلك أثر سواه... ومنهم من اختص بمتنع يتميز شعره من شعر سواه)»^(٣٠) .

ومن القراءة الفاحصة لشعر واضح نجد أن الشاعر استلهم الكثير من الألفاظ المعجمية من الموروث الشعري الجاهلي نحو (سبب ، الفينق ، الشيزى ، الصرد ، العسيف ، النقا ، زلوق ، الناعب ، غيلا ، تفيت ، ضمر ، جسرة ، قلص ، الشادن). يقول وضاح متأثراً بلغة الموروث تاثراً واضحاً ولاسيما في استعماله ألفاظاً من ذلك الموروث : -

طير السماء تحوم الخين أو تقع منهل صخب الأصداء وارده	لاماؤه ماء أحاساء تقرظه إلا ترسخ علبا دونه رهب
أيدي السقاة ولاصاد ولاكرع من عرمض فأباء فهي منتزع	تقول عادلتي مهلاً قلت لها وكيف أترك شخصاً في رواجه
عني إليك فهل تدررين من أدع وفي الأنامل من حناته لم	وأنت لو كنت بي جد الخبرة لم يطعمك في طمع من شيمتي طمع ^(٣١)

فالألفاظ التي استعملها الشاعر في نصه الشعري هي (صخب ، أحاساء ، تقرظه ، صاد ، كرع ، علبا ، عرمض ، أباء ، رواجه ، جد الخبرة) .

وقد استمد الشاعر هذه الألفاظ من مخزونه الثقافي الموروث ولا نستطيع أن نعرف معانها - في أغلب الظن - إلا بالرجوع إلى معاجم اللغة ، يقول محمد الأنباري : «(والغريب من الكلام ، إنما هو بعيد عن الفهم ، كما أن الغريب من الناس إنما هو بعيد عن الوطن المنقطع عن الأصل)»^(٣٢) . وليس الغريب من الألفاظ بقانون ثابت وصارم ، فتمة ألفاظ مولدة لكنها أيضاً غريبة .

ومن الألفاظ الغريبة التي تكرر أو تردد في شعر واضح اليمن قوله في رثاء أخيه :

وقرم يعرض الخصمان عنه كم حاد البكار عن الفينق	كريم ييلا الشيزى ويقرى إذا ما قل إيماض البروق ^(٣٣)
--	--

فالألفاظ التي استقاها الشاعر من لغة الموروث هي : قرم ، البكار ، الفتيق ، الشيزري ، يقري). وقد جاءت هذه الألفاظ عن وعي تام من لدن الشاعر ولا يصلح في التعبير عن رثائه لأخيه إلا بهذه الألفاظ التي جاءت منسجمة مع ألفاظ القصيدة . فالشاعر البارع - كما يقول أطيمش - هو ((ذلك الذي يستطيع أن يبعث الحياة من جديد في ألفاظ على وشك الاندثار))^(٤) ويغزل وضاح بمحباه (جاريه) يزيد بن عبد الله وقد شاهدها بالحجاز قبل أن يشتريها يزيد وتصير اليه . فيقول مستمداً بعض ألفاظه من الموروث الشعري :

هيفاء إن هي أقبلت لاحت طالعة الشروق
والردد مثل نقا تلب بد فهو زحلوق زلوق^(٥)

استخدم الشاعر هنا بعض المفردات من الموروث الشعري الجاهلي (طالعة الشروق ، الردد ، نقا ، تلب ، زحلوق ، زلوق) في التعبير عن تجربته التي مربها ، إضافة إلى أن الشاعر كان مغرماً بالصور التشيهية المستقاة من الموروث ، وتقوم هذه الصور على المشابهة الحسية ، فقد شبه في البيت الأول هذه المرأة الدقيقة الخصر بالشمس إن هي أقبلت ببهائها وروائحها ، وشبه في البيت الثاني رد فها بالكثيب الرملي في الاكتنار واللدونة . إن من يمعن النظر في هذه الصور التشيهية يلحظ أنها صور فاقدة التأثير غير قادرة على إثارة المتنقلي لعدم امتلاكها العمق النفسي ، ففي هذه الصور لا تحس بأن الشاعر كان منفعلاً وإنما رسم صوراً مقارنة بين إقبال المرأة والشمس وبين عجزتها والكثيب .

ولذلك نستطيع القول : إن التشيه هنا جاء معتمداً على الرؤية الحسية المجردة من الرؤية الداخلية ، فالتشيه في جوهر الحقيقة لم يتبدع - فيما أظن - ((الرسم الأشكال والألوان ، فإن الناس جميعاً يرون الأشكال والألوان محسوسة من نفس إلى نفس ، وبقوة الشعور وتيقظه وعمقه ، واتساع مداه ، ونفاده إلى صميم الأشياء يمتاز على سواه))^(٦) .

أما ما يتعلق بالتراكيب الشعرية فإننا نجد في شعر وضاح اليمين بعض التراكيب والمصاميم المستقاة من الموروث الشعري ، فقد ظلت بعض هذه التراكيب والمصاميم عالقة بذهنه - كغيره من الشعراء - من جراء تمثله لتلك القصائد الموروثة ، وقد نجده يستوحى بعض أجواء القصيد الموروث وربما كان لتشابه الموقف النفسي أثره في استدعاء الموروث وبه في القصيدة لديه .

يقول وضاح :

سموت إليها بعد مانام بعلها	وقد وسدته الكف في ليه الصرد
وأشارت بطرف العين أهلاً ومرحباً	ستعطى الذي تهوى على رغم من حسد

أَلْسَتْ تَرِيْ مِنْ حَوْلَنَا مِنْ عَدُونَا
 وَكُلْ غَلَامْ شَامِخَ الْأَنْفَ قَدْ مَرَدْ
 فَقَلَتْ لَهَا إِنِّي أَمْرَأٌ فَاعْلَمْنِي
 إِذَا مَا أَخْذَتِ السِيفَ لَمْ أَحْفَلِ الْعَدَدَ^(٣٧)
 يَبْدُو أَنْ تَأْثِيرَ الشَّاعِرَ كَانَ وَاضْحَىً بِفَكْرَةِ الشَّاعِرِ امْرَئِ الْقَيْسِ فَاسْتَغْلَلَهَا فِي التَّعْبِيرِ عَنْ تَجَرِيْتِهِ ،
 وَيَعْكِسُ النَّصَ ثَقَافَةَ الشَّاعِرِ وَاطْلَاعَهُ عَلَى الْمَوْرُوثِ الشَّعُورِيِّ الْقَدِيمِ وَاسْتَلِهَامَهُ لَهُ فِيمَا يَتَسَاوَقُ مَعَ
 حَالَتِهِ الشَّعُورِيَّةِ وَمَا يَتَعَرَّضُ لَهُ مِنْ أَجْوَاءِ مَشَابِهَةٍ يَجْدُهَا فِي مَوْرُوثِهِ .

فَهَذَا النَّصُ اسْتَلِهَامَهُ مِنْ أَجْوَاءِ قَصْبِيَّةِ امْرَئِ الْقَيْسِ فِي قَوْلِهِ :

سَمُوتْ إِلَيْهَا بَعْدَ مَا نَامَ أَهْلَهَا	أَلْسَتْ تَرِيْ السَّمَارَ وَالنَّاسَ أَحْوَالِي
فَقَالَتْ سَبَاكُ اللَّهُ إِنِّكَ فَاضْحِي	وَلَوْ قَطَعُوا رَأْسِيَ لَدِيكَ وَأَوْصَالِي ^(٣٨)
فَقَلَتْ : يَعِينُ اللَّهُ أَبْرَحَ قَاعِدًا	

هَذِهِ الْمَغَامِرَةُ الْقَصْصِيَّةُ وَضَعُ أَصْوْلَاهَا أَمْرَأُ الْقَيْسِ وَزَادَ فِيهَا الْأَعْشَى ، وَطَوَرَهَا عُمَرُ بْنُ رَبِيعَةَ حَتَّى
 وَصَلَ بِهَا إِلَى ذُرْوَةِ عَالِيَّةٍ .

إِنْ هَذِهِ الْمَغَامِرَةُ الْقَصْصِيَّةُ لَدِيْ وَضَاحٌ تَخْتَلِفُ عَنْ مَغَامِرَةِ امْرَئِ الْقَيْسِ ، فَأَمْرَأُ الْقَيْسِ كَانَ مِنْ
 خَلْبَتِ الْمَرْأَةِ فَؤَادِهِ وَمَلَكَتْ عَلَيْهِ تَفْكِيرَهُ وَجَعَلَتْهُ يَغْمَرُ بِحَيَاتِهِ غَيْرَ مَرَةٍ تَحْتَ جَنْحِ الظَّلَامِ لِلَاسْتِمَاعِ
 بِهَا بَكَرًا أَوْ ذَاتِ بَعْلٍ ، بَيْنَمَا نَجَدُ وَضَاحِهَا يَصْفِ تَلْكَ الْمَغَامِرَةَ الْقَصْصِيَّةَ مَعَ الْمَرْأَةِ وَصَفَّاً يَخْتَلِفُ قَلِيلًا
 عَنْ وَصْفِ امْرَئِ الْقَيْسِ ، فَلَيْسَ هُوَ وَصَفًاً فَاضْحِيًّا فِي شِعْرِهِ وَلَا فِيهِ مَا يَفِيضُ بِالشَّهْوَةِ الْعَارِمَةِ أَوِ
 التَّعْهُرِ .

وَيَكْتَنُ الْقَوْلُ : إِنْ تَأْثِيرَ الشَّاعِرِ فِي عَصْرِ بَنِي أَمْيَةِ بِالْقَصْبِيَّةِ الْمَوْرُوثَةِ – فِيمَا أَظَنَ – يَشْكُلُ سَبِيلًا مِنْ
 أَسْبَابِ الْإِبْدَاعِ الْفَنِيِّ ، وَلَا يَقْدِحُ فِي قَرِيْحَتِهِ الشَّعُورِيِّ ، لِأَنَّهُ « لَا يَشْكُلُ سَدًّا مَانِعًا يَلْغِي النَّظرَ إِلَى
 الْحَالَةِ الَّتِي تَسْكُنُ الشَّاعِرَ ، وَإِنْ جَاءَتْ مُتَقْفَقَةً مَعَ الْقَصْبِيَّةِ الْمَوْرُوثَةِ وَزَنًاً وَقَافِيَّةً وَتَضْمِينًا ، وَلَذِلِكَ لَمْ
 يَعْدْ مِنَ الْإِنْصَافِ إِطْلَاقُ صَفَةِ الْمَقْلَدِ عَلَى الشَّاعِرِ الَّذِي يَقْتَرَبُ فِي بَعْضِ قَصَائِدِهِ مَمَّا وَرَثَهُ مِنْ شِعْرٍ »^(٣٩)

٢- الْلُّغَةُ السَّهْلَةُ :

الْمَقْصُودُ بِهَا هِيَ تَلْكَ الْلُّغَةُ الْبَسيِطَةُ الْفَصِيحَةُ الَّتِي يَكْنِي أَنْ يَفْهَمُهَا الْقَارِئُ أَوِ السَّامِعُ بِسَهْلَةٍ وَيُسَرُّ
 دُونَ إِجْهَادٍ فَكَرَ أَوْ الْبَحْثَ عَنِ الْمَعْنَى ، وَلَا تَنْزَعُ إِلَى إِبْهَامِ أَوْ صَعْوَةٍ ، وَتَعْتَمِدُ عَلَى التَّقْرِيرِيَّةِ
 وَالْمَبَاشِرَةِ . وَقَدْ نَلَمَسُ فِيهَا شَيْئًا مِنْ جَزَالَةِ التَّرَاكِيبِ ، لَكِنَّنَا نَقْرَأُ أَيْضًا مَفْرَدَاتٍ وَتَرَاكِيبَ يَكْثُرُ تَداوِلُهَا

وبعبارة أخرى : ومن جملة ما يريد الشاعر التعبير عنه حالة انفعالية ، وفي تلك الحالة ((يجد نفسه أمام فيض من الدفقات الشعورية التي لا تتيح له أن يختار، ويوزع على مهل، بل تجعله يتثبت بأقرب الألفاظ ، ومن ثم التراكيب التي تتصف رخص الدفقات الشعورية ومن غير تدفقها المستمر))^(٤٠)

وبعض شعر وضاح عبارة عن مقطوعات شعرية ، وهذه المقطوعات الشعرية تعبّر عن ذوق متحضر يختلف عن القديم ، وبعبارة أخرى : إنها تختلف عنه في كل شيء في الصورة والموضوعات واللغة السهلة ، وتميز بالقصر والعقوبة والبساطة دون الانتواء أو التعقيد اللغطي . وبالجدير بالذكر أن وضاحاً جمع بين الذوق القديم والتحضر في لغته يقول الشاعر في فاطمة بنت عبد الملك ، وكانت زوج الخليفة عمر بن عبد العزيز :

بنت الخليفة والخليفة جدها أخت الخليفة والخليفة بعلها^(٤١)

الشاعر في هذا البيت استعمل اللغة السهلة التي تعتمد على المباشرة والتقريرية ، ويوضح لنا مكانة فاطمة بنت عبد الملك ، فهي - كما يقرر - بنت الخليفة عبد الملك بن مروان ، ومروان بن الحكم جدها ، وهي أيضاً أخت الخليفة الوليد أو سليمان بن عبد الملك ، وزوج الخليفة عمر بن عبد العزيز.

ويقول في روضة متغزاً بها : -

ياروْضَةَ الوضَاحِ قد	عنيتْ وضَاحَ الْيَمِنَ
فاسقِي خَلِيلَكَ مِنْ شَرَنَ	بِلَمْ يَكُدُرِهِ الدَّرَنَ

إلى أن يقول :

فَطَطَاعُمَا حَبَ السُّكُنَ	الزَّوْجُ يَدْعُو إِلَفَهَ
قَوْلُ الْوَشَاهَ هُوَ الْغَبَنَ	فَاعصِي الْوَشَاهَ إِلَيْنَا
إِنَ الْوَشَاهَ إِذَا أَتَوْ	كَتَنْصُحُوا وَنَهُوكُ عنْ ^(٤٢)

في هذا النص تظهر اللغة السهلة التي تعتمد على التقريرية وال المباشرة ، فالشاعر هنا لا يتكلف القول في ألفاظه أو تراكيبه اللغوية ، ولم يلفها أي غموض أو تغطّر.

وهذه المباشرة أدت إلى التسطيح ، والانكفاء على البساطة والوضوح في تلك الأبيات ، مع الافتقار إلى الفن والجمال ، فبرز صوت الشاعر ، وخفت صوت الشعر ، وهذه اللغة التقريرية هي ((ما تكون أداة التوصيل والإفهام ... ولا يكون هدفها تحقيق غاية جمالية ، ولذلك تقل فيها المجازات ،

والاستعارات والصور الشعرية ، ويهدف مستخدمها إلى التوصيل إلى المعنى مباشرة))^(٤٣) .
ويقول أيضاً :

ضحك الناس وقالوا شعر وضاح اليماني

إنما شعري قند خلطت بالجلجلان^(٤٤)

استعمل الشاعر اللغة السهلة والمباشرة في التعبير عن تجربته ، إضافة إلى أنه اعتمد على التشبيه الحسي في البيت الثاني ، فشبه شعره بالعسل المخلوط بالسمسم ولذلك جاءت هذه الصورة ضعيفة باردة لعدم قدرتها على إثارة المتلقي ، إذ تنطوي شعرية التشبيه حين يعتمد على التناسب العقلي والرؤى البصرية .

ولعل الأفضل أن يربط التشبيه بحركة الشاعر النفسية ومدى تفاعله الوجداني ، وأحساسه مع الصورة ، إذ يجعلها تضيء معنى تفسيراً في نفوس المتلقين.

المبحث الثالث

الأساليب الفنية

١- أسلوب التكرار :-

التكرار من الظواهر الأسلوبية التي عالجها البلاغيون والنقاد العرب وغيرهم ، وهو إعادة كلمة أو عبارة بالفظها ومعناها في مواضع أخرى غير الموضع الذي ذكرت فيه لأول مرة بما يمثل ظاهرة في نص أدبي^(٤٥) .

وظاهرة التكرار ليست بالغريبة عن الشعر العربي قديمه وحديثه ، إذ نجد لها مائة من أقدم النصوص الشعرية ، فقلما يخلو شعر شاعر منها حتى غدت كأنها سمة من سماته وخصيصة من خصائصه^(٤٦) . ومن أشهر معاني التكرار التي أشار إليها القدماء : التوكيد وزيادة التنبية ، وزيادة التفجع ، والتحسر ، وزيادة الاستبعاد ، وزيادة المدح ، والتلذذ بذكر المكرر ، والتشوق والاستعداد ، والتهديد والوعيد ، والترير والتوييج^{(٤٧) ١}

وللتكرار أهمية كبيرة ، لأنه يضع في أيدينا مفتاحاً للفكرة المسلطة على أعماق الشاعر ، تقول نازك الملائكة هو ((إلحاح على جهة هامة في العبارة يعني بها الشاعرة أكثر من عنایته بسوها ... فالتكرار يسلط الضوء على نقطة حساسة في العبارة ، ويكشف عن اهتمام المتكلم بها ، وهو بهذا المعنى ذو دلاله نفسية تفيد الناقد الأدبي الذي يدرس الأثر الأدبي وتحليل نفسية كاتبه))^(٤٨) .

ويعكس التكرار التجربة الانفعالية، ولذلك لا يجوز أن ينظر إلى التكرار على أنه تكرار ألفاظ بصورة مبعثرة غير متصلة بالمعنى، أو الجو العام للنص الشعري، بل ينبغي أن ينظر إليه على أنه وثيق الصلة بالمعنى العام^(٤٩).

ومن بواعث التكرار : الدوافع النفسية والدوافع الفنية ، فالدوافع النفسية ذات وظيفة مزدوجة تجمع الشاعر والمتلقي على السواء فمن ناحية الشاعر يعني التكرار الإلحاح في العبارة على معنى شعوري ييرز بين عناصر الموقف الشعري أكثر من غيره ، وقد تنبه حازم القرطاجني (ت ٦٨٤ هـ) إلى الباعث النفسي وأثره في التكرار ، فقال : « إن للنفس في تقارن المثلثات وتشافها ، والتشابهات ، والتضادات وما جرى مجرها ، تحريكًا وإيلاعًا بالانفعال إلى مقتضى الكلام » (٥٠).

أ- التكرار الصوتي (تكرار الحرف):-

ورد هذا اللون من التكرار كثيراً في شعر وضاح اليمين ، وكان الشاعر يعتمد بغية الوصول إلى غرضه.

والتكرار يمكن أن يدرس على ((أنه نمط أسلوبي صوتي ، لكن هذا النمط قد يبدأ بجزئية صغيرة ، وربما يمتد إلى أن يشمل أجزاء متكاملة ، أما تكرار حرف ما في بيت من الشعر فإنه أمر لافت للنظر))^(٥١).

ويسمى بالتكرار الابتدائي ، ((لأنه يكشف فيه الشاعر عن قدراته الخاصة في أحداث أصوات بعضها تتكرر في كل بيت على حده فتخلق في داخله تجانساً صوتياً))^(٥٢).

ومن التكرار الصوتي لدى وضاح اليمين استخدامه أصوات (المد) في التعبير عن تجربته فيقول يا لقومي لكثرة العذال ولطيف سرى مليح الدلال .

زائر في قصور صناعة يسري كل أرض مخوفة وجبار

يقطع الحزن والهامة والبي د من دونه ثمان ليالي

عاتب في النمام أحبب بعتبا ه إلينا وقوله من مقال

قلت أهلاً ومرحباً عدد القطف روسهلاً بطيف هذا الخيال

حبدا من إذا خلونا نجيا قال: أهلي لك الفداء ومالي

وهي الهم والمني وهوى النف س إذا اعتدل ذو هوى باعتلال^(٥٣)

احتشدت أصوات المد بشكل لافت للنظر في هذا النص ، فقد تكرر صوت (الألف) إحدى

وعشرين مرة في الكلمات الآتية : (يا ، العذال ، الدلال ، زائر ، صنعته ، جبال ، المهامة ، ثمان ، ليالي ، عاتب ، المقام ، عتباه ، إلينا ، مقال ، حبذا ، إذا ، خلونا ، نجبا ، قال ، الفداء ، مالي). أما صوت (الباء) فقد تكررت مرات في الكلمات (لقومي ، مليح ، البيد ، ليالي ، أهلي ، مالي).

وأما صوت (الواو) فقد تكرر ثلاث مرات في الكلمات (قصور ، مخوفة ، دونه) والشاعر هنا يوظف هذا التكرار لأصوات المد فيها ونفسياً، فشيوع هذه الأصوات أوجد نغماً موسيقياً رائعاً بالإضافة إلى أنه رفع الطاقة الإيقاعية في النص إلى حد كبير ولذا يمكتنا القول : ((إن ثمة قيماً موسيقية لحروف المد، وثمة علاقات بين هذه القيم تحدث تأثيراً نفسياً شبيهاً بالتأثير الذي يحدثه لحن موسيقى))^(٥٤).

ولعل الشاعر - أيضاً - في استخدامه أصوات المد يعبر عن تجربته الذاتية ، فقد جاءت هذه الأصوات متاغمة وجو الحنين والاشتياق الذي تخلل هذا النص .

وبعبارة أخرى إن أصوات المد تتتصف بقوتها وضوحها السمعي وطول مداها الزمني ، فهي أطول من كل الصوامت ، مما يجعل منها نغمات رئيسية في الإيقاع الكلوي - اللحمي - للشعر ، وتنجذب قيم هذه الأصوات مع دلاله السياق - فتشعر بالامتداد الزمني والتفسري لحالة الشاعر النفسية الحزينة التي مر بها وهو بعيد عن المحبوبة والوطن .

ويقول في رثاء أخيه مستخدماً أصوات الحلق :-

كتاب جاء من فج عميق	وأعظم ما رميت به فجوعاً
تنجز وعد منان صدوق	يخبر عن وفاة أخ فصبراً
سيلقى سكرة الموت المذوق	سأصبر للقضاء فكل حي
من الأحياء ذو عين رموق	فما الدنيا بقائمة وفيها
يلف ختمها سوق بسوق ^(٥٥)	وللأحياء أيام تقضى

في هذا النص تجد أصوات الحلق الستة (الهمزة، الباء، الحاء، العين، الخاء، الغين) قد تكررت كثيراً بشكل لافت للنظر وتكرار هذه الأصوات الملائكة جاء منسجماً مع التجربة الذاتية الحزينة التي مر بها الشاعر ، فأصوات الحلق من أقوى الأصوات العربية إيقاعاً لخروجها من أقصى الجهاز الصوتي .

ولذلك جاءت – كما قلنا – منسجمة والموقف النفسي للشاعر، ولذلك فا التكرار هنا ، يؤدي وظيفة إيقاعية وأخرى فنية جمالية ، ويكشف عن الذات الشاعرة دالاً عن تجلياتها الذاتية ومبيناً عنها.

بـ- تكرار البداية :

هو تكرار كلمة أو عبارة في أول كل بيت ، ووظيفة هذا التكرار هو التأكيد والتبيه ، وإثارة التوقع لدى السامع ، للموقف الجديد لمشاركة الشاعر إحساسه ونبضه الشعري .

وهذا اللون من التكرار ((قادر على إبراز التسلسل والتابع ، وإن التابع الشكلي يعين في إثارة التوقع لدى السامع وهذا التوقع من شأنه أن يجعل السامع أكثر تحضر لسماع الشاعر والانتباه إليه))^(٥٦) .

ومن تكرار البداية لدى وضاح قوله :

إذا رأتك تقلقت أحشاؤها	علمت بأنك عاشق فأدلت
إذا دخلت فأغلقت أبوابها	عزم الغور حجابها فاعتلت
وإذا خرجت بكت عليك صباة	حتى تبل دموعها مابلت ^(٥٧)

يمسد هذا التكرار صورة من صور الترابط القائم بين هذه الأبيات إذ يظهرها على أنها بناء متراكب متواشج . فالنثر في هذه الأبيات الثلاثة اقتربن بأداة الشرط الغير جازمة وبصيغة الفعل الماضي . وقد استطاع هذا التكرار (إذا) أن يحدث نغمة موسيقية إلى جانب موسيقى البيت الشعري ، وهذا الإيقاع المفترض بأداة الشرط (إذا) ما هو إلا صرخات تجعل المرء قادرًا على أن يتوقع بما يمكن أن يكون.

ويقول أيضًا مستمراً هذا اللون من التكرار في عتاب أخيه (سماعة) في بعض الأمور :-

فعلننا وقلنا للذى تشتهى بلى	إن شئت وصل الرحم في غير حيلة
فبعدًا أdam الله تفرقة النوى	إن شئت صرماً للتفرق والنوى ^(٥٨)

الشاعر هنا يكرر جملة الشرط (إن شئت) وأداة الربط (الواو) على صورة متسلسلة ومتعاقبة ولم يكشف هذا التكرار عن إيقاع موسيقي لكنه يكشف عن الرابط بين البيتين .

وهذا التكرار (للواو وأداة الشرط و فعلها) لم يأت به الشاعر عبثاً ، وإنما يعكس الموقف الخزين فالشاعر هنا يعتصر قلبه حزناً وألمًا على ما ارتكبه أخوه في حقه وبعبارة أدق : إن هذين البيتين استطاعا بأسلوبهما التكراري أن يجعلا القارئ واقعاً تحت سلطان التنبؤ والتوقع ، بالإضافة إلى أن

هذا الأسلوب جاء منسجماً مع الموقف الذي يعيشة الشاعر فال موقف - في أغلب الظن - يفرض على المرء أن يختار الأسلوب ، لأن الأسلوب بحد ذاته قادر على أن ييلو الموقف .

ج - التكرار البياني :-

هذا اللون من التكرار يأتي لرسم صورة أو توكييد كلمة، أو جملة، أو عبارة دائماً في القصيدة، والغرض منه إثارة المتلقي ، وتوجيه ذهنه نحو الصورة المستحضره خلق ما يسمى لحظات التكفيـف الشعوري ، أو لحظات التوافق الشعوري بين المبدع والمتلقي. والشاعر - في هذا اللون - يجعل من الكلمة المكررة المفتاح الأساسي للولوج إلى عالم النص الداخلي .

يقول وضاح :

أبـت بالشـام نـفـسي أـن تـطـيـبا
تـذـكـرـتـ المـناـزـلـ وـالـحـبـيـبـا

تـذـكـرـتـ المـناـزـلـ مـنـ شـعـوبـ
وـحـيـاـ أـصـبـحـواـ قـطـعـواـ شـعـوبـاـ^(٥٩)

إن هذا التكرار بجملة (تذكرة المنازل) يحمل طاقة دلالية وإيقاعية معاً، فقد استحضر الشاعر صورة الماضي من خلال هذا التكرار بما في ذلك الماضي من صورة مشرقة وسعيدة.

ولذلك فالزمن الماضي يتصعد حدة التوتر بين الزمرين الحاضر الذي يعيش الشاعر وهو بالشام والمستقبل الذي يلفه الغموض . إن طبيعة الموقف الذي يعيشه الشاعر تدعوه إلى أن يكرر جملة (تذكرة المنازل)، فهو يحن إلى الديار والحبية ويستاق إليهما ، ولذا لا عجب من أن يكرر ذلك، فالحالة الشعرية التي يصدر عنها الشاعر في قول شعره تحديد الأسلوب الذي يسلكه الشاعر. لذا فاللغة الشعرية تحمل في ثنياتها أبعاداً افعالية وتأثيرية ، ولاشك في أن أساليب التكرار المختلفة تكون جزءاً من اللغة الشعرية وهذه الأساليب هي مصدر من المصادر الأساسية الدالة على تفجر المواقف الانفعالية والتأثيرية^(٦٠) .

ـ ٢ـ الأـسـالـيـبـ الـإـنـشـائـيـةـ :-

ـ أـ أـسـلـوـبـ الـاسـتـفـهـامـ :-

الاستفهام هو طلب الفهم أو طلب العلم بشيء لم يكن معلوماً^(٦١) وأسلوب الاستفهام من الأساليب التي يتکئ عليها الشعراء لما لها من تأثير جلي في تحريك ذهن المتلقي وتشويقه لمعرفة الإجابة، وقد استعمل ووضح أسلوب الاستفهام وخرج به إلى معانٍ أخرى (بلاغيـه أو مجازـيـه) ومن ذلك قوله .

أـغـدوـتـ أـمـ فـيـ الرـائـحـينـ تـروـحـ
أـمـ أـنـتـ مـنـ ذـكـرـ الـحـسـانـ صـحـيـحـ

إذ قالت الحسناء : ما لصديقنا؟
رث الثياب وإنه مليح^(٦٢)

ففي البيت الأول تحقق الاستفهام في صدر البيت وعجزه ودل على ذلك الاستفهام (الهمزة) في أول البيت بالإضافة إلى وجود (أم) المعادلة في صدر البيت وعجزه ، وقد استطاع الشاعر بهذا الأسلوب لفت الانتباه عند المتلقى من تحريك الذهن بفعل ما تؤديه النغمة الصوتية التي تعبر عن جوهر التساؤل .

وقد خرج الاستفهام في البيت السابق إلى معنى التتحقق والشاعر بهذا الأسلوب أراد أن يقر أن المخاطب يؤثر فيه ذكر الحسان الجميلات ويستبد به هواه لهن .

فهو إذن يستفهم عن أمر لا يطلب الإجابة عنه ، وإنما يقرر حدوثه ويرسخه في ذهن السامع . أما في البيت الثاني ففيه أيضاً استفهام في قوله(ما لصديقنا) ؟ ، وقد خرج هذا الاستفهام عن معناه الحقيقي إلى معنى بلاجي أو مجازي هو (التعجب والإنكار) ، ويرى الشاعر أن الإنسان لا يقاس بالظاهر ، وإنما يقاس بما أداه من أدوار بطوليه وشجاعة عارمه في مواجهة الأعداء وقدرته على إلحاق المزائم بهم رمياً أو طعنأً أو ضرباً بالسيف ويقول في روضة(محبوته) :

طرب الفؤاد لطيف روضة غاشي والقوم بين أباطح وعشاش
أني اهتديت ودون أروضنك سبسب فقر وحزن في دجي ورشاش^(٦٣)

خرج الاستفهام في البيت الثاني إلى معنى التعجب والاستكثار ، فالشاعر هنا يتعجب كيف زاره طيف الحبيبة على الرغم من بعد الدار وشحط المزار ، وكيف أنه اجتاز المسافات الطويلة ووصل إليه .

لقد رحل الشاعر إلى الشام (دمشق) وخلف اليمين فعز عليه البعض وانطوت جوانحه على الشوق والحنين ، فمضى يعني ما تكتنه الضلوع ، هذا الغناء الشائق الجميل ويقول أيضاً :

ألم ترها صفراء رؤداً شبابها أسلية مجرى الدمع كالشادن الأغن^(٦٤)

الشاعر أسقط تساؤله هنا عن الفعل والفاعل(ترى) والفاعل هنا المتلقى أو السامع المفترض ، ويرمي الشاعر بذلك إلى إشراكه في تأكيد الصفات الجميلة لمن تغزل بها ، فهي شابه جميلة حسنة الشباب ، ناعمة الخد ، تشبه الشادن(ولد الطيبة) وما زاد من قوة البيت الأسلوبية الصور الشعرية . وخرج الاستفهام إلى معنى التحقيق من خلال إضافة همزة الاستفهام إلى أداة التفسي ((لم)) ، والشاعر بهذا الأسلوب أراد أن يقرر أو يثبت الصفات الجميلة والحسنة التي تمتاز بها المحبوبة .

بـ- أسلوب النداء:-

النداء أسلوب من أساليب الإنشاء الطلبي ، ويقوم النداء على طلب الإقبال بحرف نائب مناب أدعوه لفظاً وقديراً ويندرج أسلوب النداء من معناه الحقيقي لإفادته معانٍ بلاغية تفهم من سياق الكلام . يقول وضاح مستخدماً النداء :

يَا رَوْضَ حِبْكَ سَلْ جَسْمِي وَأَنْتَ حِيٌ فِي الْعُظُمِ حَتَّى بَلَغْتَ مَشَاشِي^(٦٥)

استعمل الشاعر هنا أداة النداء (يا) ، وهي مخصوصة للبعيد فنادي المحبوبة ، وهي قريبة منه مناداة البعيد ، وأفاد الشاعر بهذا الأسلوب تأكيد مكانه المحبوبة وتعلقه الشديد بها .
ويقول وضاح أيضاً :

يَا قَلْبَ وَيَحْكَ لَا تَذَهَّبْ بَكَ الْحَرَقِ إِنَّ الْأُولَى كَنْتَ تَهْوَاهُمْ قَدْ انْطَلَقُوا^(٦٦)

الشاعر نادى القلب ، وجعله كالإنسان ، وللشاعر الحق في تصريف كلامه ، فقد خرج الشاعر بالنداء إلى نداء غير العاقل فالقلب هنا ليس أمراً منبت الصلة بالمتكلم ، وأيضاً هو جزء مهم في الإنسان ، وهو مكمن الأحساس والعواطف ، ولذلك ناداه (يا) للبعد ، وهذا يشير إلى قداسة المنادى ، إذ يتتصاعد المنادى ويتعاظم المنادى وهذه التقنية ناجحة إلى حد ما في شعر الغزل .
ويقول في مرض أم البنين :

يَا رَبِّ مَتَعْنِي بَطْوَلِ بَقَائِهَا وَاجْبِرْ بَهَا الْأَرْمَالِ وَالْأَيْتَامِا

وَاجْبِرْ بَهَا الرَّجُلَ الْغَرِيبَ بِأَرْضِهَا فَقَدْ فَارَقَ الْأَخْوَالِ وَالْأَعْمَامَا^(٦٧)

ففي البيت الأول أسلوب نداء في قوله (يا رب) ، ولعل الشاعر أنزل القريب منزلة المنادى البعيد الحقيقى ، وذلك لعلو منزلة المخاطب (الرب) ، فالله سبحانه وتعالى أقرب إلينا من جبل الوريد ، ولكن عظم شأنه وجليل قدرته جعلت وضاح يدعوه بأداة نداء للبعيد وينزله منزلة البعيد ، بالإضافة إلى ذلك فالنداء هنا خرج إلى معنى بلاغي هو (الدعاء).

- ٣- الأداء القصصي :-

من يقرأ في شعر وضاح يجد أن طابع الحوار والقصص يمثل جزءاً أساسياً في شعره ، وقد نفذ إلى بعض قصائده أو مقطوعاته ، وهو حوار وقصص يستمد من مخيلته التي تعتقد فيها بعض الأحاديث مع محبوبته.

يقول وضاح :

فأقلب لا لاه ولا صابر	باروض جيرانكم الباكر
إن أبانا رجل غائر	قالت : ألا ، لا تلجن دارنا
منه وسيفي صارم باتر	قلت : فأني طالب غرة
قلت : فإني فوقه ظاهر	قالت : فإن القصر من دوننا
قلت : فأني أسد عاشر	قالت فحولي أخوة سبعة
قلت : فربى راحم غافر	قالت : فإن الله من فوقنا
فأت إذا ماهجع السامر	قالت : لقد أغيبتنا حجة
ليلة لاناه ولا زاجر ^(٦٨)	فاسقط علينا كسقوط الندى

الشاعر استطاع من خلال هذا الحوار أن يكشف عن نفسية كل من المتحاورين ، فقد استطاع أن يحمل نفسه وعواطفه إزاء المرأة التي أحبها من خلال هذا الحوار ، ولم يعد يقتصر على وصفها الحسي الذي كنا نألقه عند شعراء الجاهلية من أمثال امرئ القيس ، فقد اتجه اتجاهًا داخلياً يتحدث عن نفسه إزاء حبه أو يتحدث عن المرأة وحبها كما يصنع ابن أبي ربيعة . وبعبارة أخرى : إن خيال الشاعر في قصidته - فيما يبدو - قد أدى دوراً مهماً في هذا الحوار ، فقد استطاع الشاعر أن ينيرنا من عالمها إلى عالم جديد يملؤه بخياله ، فهو قصاص في غزله ، يتخيّل حين يصف مغامراته مع حبيبته . فوضاح في غزله الحسي يقص علينا الخبر من خلال الحوار الذي دار بينه وبين حبيبته ويرد على كل ما قالته الحبيبة مفتداً كلامها . إن هذا الحوار فاق حوار كثير من الشعراء السابقين والمعاصرين في مستوى اللغوبي ومناسبته للمتحاورين ووظيفته الفنية .

يقول وضاح في مغامراته التصصصية :-

وتشي على هون كمشية ذي الحرد	أعني على بيضاء تنكل عن برد
وأبراد عصب من مهللة الجند	وتلبس من بز العراق مناصفاً
وقالت لعم الله لو أنه اقتصد	إذا قلت يوماً نوليني تبسمت
وقد وسده الكف في ليه الصرد	سموت إليها بعد ما نام بعلها
ستعطى الذي تهوى على رغم من حسد	أشارت بطرف العين أهلاً ومرحباً
وكل غلام شامخ الأنف قد مرد	أليست ترى من حولنا من عدونا
إذا ما أخذت السيف لم أحفل العدد ^(٦٩)	فقلت لها إني أمرؤ فاعلمته

وضاح اليمن في مغامراته القصصية يختلف عن أسلافه ومعاصريه، فامرؤ القيس كان من خلبت المرأة فؤاده وملكت عليه تفكيره ، وجعلته يغامر بحياته غير مرة تحت جنح الظلام للاستمتاع بها بكلّاً كانت أو ذات بعل ، وكذلك الأعشى وسع في مغامراته القصصية مع المرأة ، وكثير في شعره الوصف الفاضح ، وتعددت مطارحته للجواري ، بينما نجد وضاحاً يصف تلك المغامرة القصصية مع المرأة وصفاً يختلف قليلاً عن وصف امرئ القيس والأعشى ، فليس هو وصفاً فاضحاً في شعره ولا فيه ما يفيض بالشهوة العارمة والتعهر .

وأما إذا قارنا بين هذه المغامرة القصصية لوضاح وبين مغامرة معاصريه كعمر بن أبي ربيعة فإننا نجد الاتجاه القصصي في شعر بن أبي ربيعة واضحًا في قصائده ، فغزله بنى هذا البناء القصصي ، وهو بناء كامل من القصة ففيه العقدة ، وفي غزله أيضاً تحليل عميق وواسع للنفسيات ، ولاسيما نفسيات النساء ، ففي قصيده الرائية - على سبيل المثال - نسمع الحوار الداخلي بينه وبين نفسه وال الحوار الخارجي بيته وبينها ، ونحس بأن لهذا الحوار أثره في الإباهة عن بعض سرائر البفوس - كما ذكرنا - ومسارب الهوى وإيضاحه عن الأجواء الداخلية في القلق أو السلو والاطمئنان^(٧٠) .

الهوامش

- ١ ظواهر أسلوبية في الشعر الحديث في اليمن، دراسة وتحليل، د.أحمد قاسم الزمر، وزارة الثقافة، صنعاء، ٢٠٠٤م، ص ١٢١.
- ٢ انظر: الاتجاهات الوطنية في الشعر العراقي، دررور الواعظ، دار الحرية، بغداد، ١٩٧٤م، ص ٣٧٥.
- ٣ انظر: بناء القصيدة الفني في النقد القديم والمعاصر، مرشد الزيدبي، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ١٩٩٤م، ص ٢٦.
- ٤ الشعر بين الرؤيا والتشكيل، د.عبد العزيز المقلعي، دار طلاس، دمشق، ١٩٨٥م، ص ٢١٢.
- ٥ انظر: لغة الشعر الحديث في العراق، د.عنان حسين العوادي، دار الحرية، بغداد، ١٩٨٥م، ص ٩.
- ٦ انظر: الشعر العربي المعاصر قضایاه وظواهره الفنية والمعنوية، د.عمر الدين إسماعيل، دار العودة، بيروت، ط(٢)، ١٩٧٢م، ص ١٧٣، وانظر: ظواهر أسلوبية في الشعر الحديث، في اليمن (مراجع سابق)، ص ١١٧.
- ٧ رماد الشعر، دراسة في البنية الموضوعية والفنية للشعر الوجданاني الحديث في العراق، د.عبد الكريم راضي جعفر، دار الشؤون الثقافية، ط(١)، ١٩٩٨م، ص ٦٢.
- ٨ ديوان وضاح اليمن، تحقيق محمد خير الباقي، دار صادر، بيروت، ط(١)، ١٩٩٦م، ص ٣٩.
- ٩ الديوان نفسه، ص ٦٦ - ٦٨.
- ١٠ انظر: الظواهر الإسلامية في شعر المخضرمين ، د.مصطفى أبو شارب ، عالم الكتب للطباعة والنشر، مصر ، ١٩٩٦م، ص ٣٧٠.
- ١١ الديوان، ص ٧١: نفسه، ص ٧٤: نفسه، ص ٣٣: نفسه، ص ٦٣: سورة الحج، آية ٢٧: سورة ل عمران، آية ١٨٥: سورة الأنعام، آية ٩٤: الديوان، ص ٨٧: سورة يوسف، آية ٢٢: سورة النجم، آية ٣٢.
- ١٢ الإسلام والشعر، د.سامي مكي العاني ، عالم المعرفة، المجلس الوطني للثقافة والفنون، الكويت، يونيو ١٩٨٣م، ص ٢٠٥.
- ١٣ نفسه، ص ٤٩ - ٥٥.

- ١٤ - نفسه، ص ٣٦ - ٣٧ .
- ١٥ - نفسه، ص ٧٩ .
- ٢٦ - بني القصيدة العربية حتى نهاية العصر الأموي (قصيدة الملح ثوذجاً)، دوهب رومية، دار سعد الدين ، دمشق ١٩٩٧ م ص ١٦٢ - ١٦٣ .
- ٢٧ - ديوان النابغة الذبياني ، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، دار المعارف مصر ، ط(٢) ١٩٨٥ م ، القصيدة(البائمة المكسورة).
- ٢٨ - انظر: دير الملاك ، دراسة نقدية للظواهر الفنية في الشعر العراقي المعاصر ، د.محسن أطيمش ، دار الشؤون الثقافية العامة ، بغداد ، ١٩٨٦ م، ص ١٨٧ .
- ٢٩ - دراسات في الشعر الحديب ، د.عبدة بدوي ، منشورات ذات السلسل ، الكويت ، ط(١) ، ١٩٨٧ م، ص ٢٢ .
- ٣٠ - منهاج البلاء وسراج الأدباء، حازم القرطاجمي ، تحقيق محمد الحبيب الخوجة ، دار الغرب الإسلامي ، بيروت ، ط(٢) ١٩٨٦ م ، ص ٣٣٦ .
- ٣١ - الديوان، ص ٥٤ - ٥٥ .
- ٣٢ - غريب اللغة ، محمد الأنباري ، تحقيق عبد الجليل التميمي ، دار الفردوس ، بيروت ، ١٩٨١ ، ط(١) ، ١٩٨٩ م ، ص ١٧ .
- ٣٣ - الديوان، ص ٦٢ .
- ٣٤ - دير الملاك ، (مرجع سابق) ، ص ١٩٤ .
- ٣٥ - الديوان ، ص ٦٧ .
- ٣٦ - الديوان في الأدب والنقد ، عباس محمود العقاد ، والمازنی ، دار الشعب ، القاهرة ، (د.ت)، ج ٢١/١ .
- ٣٧ - الديوان ، ص ٤٣ .
- ٣٨ - ديوان أمرئ القيس ، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم ، دار المعارف ، القاهرة ، ١٩٥٨ م ، ص ٣١ - ٣٢ .
- ٣٩ - رماد الشعر ، (مرجع سابق) ، ص ٢٠ .
- ٤٠ - وهج العتماء ، دراسة فنية في شعر خليل الحوري ، ثامر خلف السوداني ، دار الشؤون الثقافية العامة ، بغداد ، ط (١) ، ٢٠٠١ م ، ص ٥٥ .
- ٤١ - الديوان ، ص ٨٢ .
- ٤٢ - نفسه ، ص ٩٣ - ٩٤ .
- ٤٣ - بناء القصيدة الفنية في النقد العربي القديم والمعاصر ، ص ٢٨ .
- ٤٤ - الديوان ، ص ٨٩ .
- ٤٥ - انظر: الظواهر الفنية في الشعر العربي الحديث ، علاء الدين رمضان السيد ، إتحاد الكتاب العرب ، دمشق ١٩٩٦ م، ص ٦١ .
- ٤٦ - التكرار في شعر محمود درويش ، فهد ناصر عاشور ، المؤسسة العربية للنشر ، الأردن ، الطبعة الأولى ، ٢٠٠٤ م ، ص ٣١ .
- ٤٧ - العمدة في حسان الشعر ونقدة ، لابن رشيق القبوراني ، تحقيق محمد محى الدين عبد الحميد ، دار الجليل ، بيروت ، ط (٥) ١٩٨٨ م ، ج ٢/٧٤ .
- ٤٨ - قضايا الشعر المعاصر ، نازك الملائكة ، دار العلم للملايين ، الطبة السادسة ، ١٩٨١ م ، ص ٢٧٦ .
- ٤٩ - التكرار في الشعر الجاهلي ، دراسة أسلوبية ، دموعي زيابعة ، جامعة اليرموك /الأردن ، مؤتمر النقد الأدبي (١٠ - ١٣ تموز) ١٩٨٨ م ، ص ١٥ .

- ٥٠ - منهاج البلاغة، ص ٤٤ - ٤٥.
- ٥١ - قراءات أسلوبية في الشعر الجاهلي، مكتبة الكتاني، أربيد /الأردن، (ط١)، ٢٠٠١م، ص ٢٢.
- ٥٢ - قضايا الشعر في النقد العربي، د.إبراهيم عبد الرحمن محمد، دار العودة، بيروت، (ط٢)، ١٩٨١م، ص ٤٣.
- ٥٣ - الديوان، ص ٧٣.
- ٥٤ - موسيقا الشعر العربي، د.شكري محمد عياد، دار المعرفة، القاهرة، ط(١)، ١٩٦٨م، ص ١١٠.
- ٥٥ - الديوان، ص ٦٣.
- ٥٦ - قراءات أسلوبية في الشعر الجاهلي، (مراجع سابق)، ص ٤٧.
- ٥٧ - الديوان، ص ٣٤.
- ٥٨ - نفسه، ص ١٠٠.
- ٥٩ - نفسه، ص ٣١.
- ٦٠ - انظر: قراءات أسلوبية في الشعر الجاهلي، (مراجع سابق)، ص ٢٠.
- ٦١ - انظر: جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبداع، أحمد الباشمي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، د.ت، ص ٨٠.
- ٦٢ - الديوان، ص ٣٦ . ٦٣ - نفسه، ص ٤٥ . ٦٤ - نفسه، ص ٩٦ . ٦٥ - نفسه، ص ٥٠ . ٦٦ - نفسه، ص ٦٥ .
- ٦٧ - نفسه، ص ٨٣ . ٦٨ - نفسه، ص ٦ . ٦٩ - نفسه، ص ٤١ . ٤٣ . ٧٠ - انظر: في الشعر الإسلامي والأموي، د.عبد القادر القط، دار النهضة العربية، بيروت، ١٩٧٩م، ص ١٧٤ - ١٧٥ .

المصادر والمراجع

- ١- القرآن الكريم
- ٢- الإسلام والشعر، د.سامي مكي العاني ، عالم المعرفة ، المجلس الوطني للثقافة والفنون ، الكويت ، يونيو ١٩٨٣م.
- ٣- الاجهادات الوطنية في الشعر العراقي ، درووف الراهن ، دار الحرية ، بغداد ، ١٩٧٤م .
- ٤- بناء القصيدة الفنية في النقد القديم والمعاصر ، مرشد الزبيدي ، دار الشؤون الثقافية العامة ، بغداد ، ١٩٩٤م .
- ٥- بنية القصيدة العربية حتى نهاية العصر الأموي (قصيدة المدح نموذجاً) ، دوهب رومية ، دار سعد الدين ، دمشق ١٩٩٧م .
- ٦- التكرار في الشعر الجاهلي ، دراسة أسلوبية ، د.موسى رياضة ، جامعة اليرموك /الأردن ، مؤتمر النقد الأدبي (١٠-١٣ تغوز) ، ١٩٨٨م .
- ٧- التكرار في شعر محمود درويش ، فهد ناصر عاشر ، المؤسسة العربية للنشر ، الأردن ، ٢٠٠٤م .
- ٨- جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبداع ، أحمد الباشمي ، دار إحياء التراث العربي ، بيروت ، د.ت .
- ٩- دراسات في الشعر الحديب ، د.عبد الله بدوي ، منشورات ذات السلسل ، الكويت ، ط(١)، ١٩٨٧م .
- ١٠- دير الملاك ، دراسة نقدية للظواهر الفنية في الشعر العراقي المعاصر ، د.محسن أطيش ، دار الشؤون الثقافية العامة ، بغداد ، ١٩٨٦م .
- ١١- ديوان أمرئ القيس ، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم ، دار المعارف ، القاهرة ، ١٩٥٨م .

- ١٢ - الديوان في الأدب والنقد، عباس محمد العقاد، والمازني، دار الشعب، القاهرة، (د.ت).
- ١٣ - ديوان النابغة الذبياني ، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، دار المعارف مصر ، ط(٢) ١٩٨٥ م.
- ١٤ - ديوان وضاح اليمين ، تحقيق محمد خير البقاعي ، دار صادر ، بيروت ، ط (١) ، ١٩٩٦ م
- ١٥ - رماد الشعر ، دراسة في البنية الموضوعية والفنية للشعر الوجданى الحديث فى العراق ، د.عبد الكريم راضى جعفر ، دار الشؤون الثقافية ، ط (١) ١٩٩٨ م
- ١٦ - الطواهر الإسلامية في شعر المخضرمين ، د.مصطفى أبو شارب ، عالم الكتب للطباعة والنشر ، مصر ، ١٩٩٦ م .
- ١٧ - ظواهر أسلوبية في الشعر الحديث في اليمن ، دراسة وتحليل ، د.أحمد قاسم الزّمر ، وزارة الثقافة ، صنعاء ، ٢٠٠٤ م .
- ١٨ - الطواهر الفنية في الشعر العربي الحديث ، علاء الدين رمضان السيد ، إتحاد الكتاب العرب ، دمشق ١٩٩٦ م.
- ١٩ - الشعر بين الرؤيا والتشكيل ، د.عبد العزيز الملاخل ، دار طلاس ، دمشق ، ١٩٨٥ م .
- ٢٠ - الشعر العربي المعاصر قضایا وظواهره الفنية والمعنوية ، د.عز الدين إسماعيل ، دار العودة ، بيروت ، ط(٢) ، ١٩٧٢ م
- ٢١ - العمدة في محسن الشعر ونقده ، لابن رشيق القمياني ، تحقيق محمد محبي الدين عبد الحميد ، دار الجليل ، بيروت ، ط (٥) ١٩٨٨ م.
- ٢٢ - غريب اللغة ، محمد الأثيري ، تحقيق عبدالجليل التميمي ، دار الفردوس ، بيروت ، ١٩٨١ ، ط(١)، ١٩٨٩ م .
- ٢٣ - في الشعر الإسلامي والأموي ، د.عبد القادر القط ، دار النهضة العربية ، بيروت ، ١٩٧٩ م.
- ٢٤ - قراءات أسلوبية في الشعر الجاهلي ، مكتبة الكتани ، أربيد /الأردن ، (ط١)، ٢٠٠١ م.
- ٢٥ - قضایا الشعر في النقد العربي ، د.إبراهيم عبد الرحمن محمد ، دار العودة ، بيروت ، ط(٢) ١٩٨١ ،
- ٢٦ - قضایا الشعر المعاصر ، نازك الملائكة ، دار العلم للملائكة ، الطبعة السادسة ، ١٩٨١ م.
- ٢٧ - لغة الشعر الحديث في العراق ، د.عدنان حسين العوادي ، دار الحرية ، بغداد ، ١٩٨٥ م .
- ٢٨ - منهاج البلاء وسراج الأدياء ، حازم القرطاجني ، تحقيق محمد الحبيب الخوجة ، دار الغرب الإسلامي ، بيروت ، ط(٣) ، ١٩٨٦ م .
- ٢٩ - موسيقا الشعر العربي ، د.شكري محمد عياد ، دار المعرفة ، القاهرة ، ط(١) ، ١٩٦٨ م.